

SCHEDA DATI

SEZIONE II - Associazioni abilitate al rilascio dell'Attestazione di qualificazione dei servizi professionali

PARTE A – INFORMAZIONI OBBLIGATORIE

A.1 Denominazione dell'associazione

ELIS - INTERPRETI

A.1.1 Sintetica descrizione delle attività professionali di riferimento esercitate dai professionisti dell'associazione (max. caratteri n. 1100):

Interpretariato, traduzione e mediazione dalla lingua dei segni italiana (LIS) alla lingua italiana e viceversa, nei più vari contesti di lavoro, nonché in LIS tattile (LISt) e lingue dei segni straniere

A.2 Data di costituzione

22/04/2022

A.3 Statuto approvato il

22/04/2022

A.4 Sede legale

Via Nazionale Torrette, 278/A – 83013 – Mercogliano (AV)

A.5 Sito web

<https://www.elisinterpreti.it/>

A.6 Legale rappresentante

Andrea Propato, Presidente Nazionale

A.7 Struttura organizzativa dell'associazione

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/organigramma/>

descrizione degli Organi

• Assemblea degli Associati; • Consiglio Direttivo Nazionale • Comitato Esecutivo Nazionale; • Presidente Nazionale; • Consiglio Nazionale; • Tesoriere Nazionale; • Sindaco Unico Revisore; • Segretario Nazionale; • Commissione tecnico-scientifica; • Collegio dei Probiviri; • Comitati Regionali.

A.8 Composizione degli organismi deliberativi e titolari delle cariche sociali

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/organigramma/>

descrizione degli Organi

Il Consiglio Direttivo:

Presidente: Andrea Propato

Vicepresidente: Rosanna Parente

Segretario: Concetta Montieri

Tesoriere: Erminia Barbieri.

Il Comitato Esecutivo Nazionale è composto da tre membri: il Presidente Nazionale; il Vice Presidente e il Tesoriere. Attua le delibere del Consiglio Direttivo Nazionale. Il Consiglio Nazionale è composto dal Consiglio Direttivo e da tutti i Responsabili dei Comitati Regionali e/o Referenti. Redige le proposte di modifica dello Statuto; redige le proposte di modifica del Regolamento interno; organizza e gestisce il funzionamento dell'Associazione a livello nazionale e locale.

L'Assemblea dei Soci è costituita da tutti gli associati di cui al presente Statuto ed è presieduta da un Presidente eletto dall'Assemblea, assistito da un Segretario eletto d'assemblea.

Rappresenta tutti gli associati e le sue risoluzioni obbligano gli stessi nei limiti dello Statuto.

A.9 Requisiti richiesti per la partecipazione all'associazione

- titoli di studio

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/regolamento/>

testo

- interpreti: diploma scuola secondaria di II grado; Attestato o Diploma di qualifica professionale, conseguito con un percorso di un monte ore non inferiore a 1200 ore, rilasciato da scuole, Enti Pubblici e Privati operanti nel settore, ritenuti didatticamente idonei; esperienza di almeno 2 anni nell'interpretariato;

- interpreti sordi: diploma scuola secondaria di II grado; esperienza maturata di almeno 2 anni e certificazione di corsi, workshop, e seminari sull'interpretariato il cui monte ore non deve essere inferiore a 60 ore e la cui valutazione sarà di competenza della Commissione Tecnico-Scientifica (di seguito CTS);

- traduttori: diploma scuola secondaria di II grado; Attestato o Diploma di qualifica professionale, rilasciato da scuole, Enti Pubblici e Privati operanti nel settore, ritenuti didatticamente idonei, e qualifica professionale ed esperienza di almeno 2 anni nella traduzione;

- traduttori sordi: diploma scuola secondaria di II grado; esperienza maturata di almeno 2 anni e certificazione di corsi, workshop, e seminari collegati all'ambito professionale di riferimento il cui monte ore non deve essere inferiore a 40 ore e la cui valutazione sarà di competenza del CTS;

- mediatori: diploma scuola secondaria di II grado; esperienza pregressa e documentabile nel campo della mediazione di almeno 2 anni.

Tutti gli aspiranti associati ordinari dovranno sostenere un test di ingresso, al superamento del quale saranno ammessi nell'Associazione, salvo l'associato per "chiara fama" che entra senza test di ingresso ma su proposta della maggioranza degli associati e approvazione del Consiglio Direttivo Nazionale.

- **obblighi di aggiornamento**

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/regolamento/>

testo

La formazione continua è l'attività volta ad assicurare e a garantire che il Professionista iscritto all'Associazione mantenga, approfondisca ed estenda la propria competenza professionale. Il suo espletamento è il presupposto di un servizio di qualità a garanzia dell'interesse dell'utente. La formazione continua è obbligatoria per l'associato ordinario, indipendentemente dall'inquadramento fiscale. Tale obbligatorietà discende dalla legge 14 gennaio 2013, n. 4 e sue successive modificazioni e/o integrazioni. Il periodo di formazione professionale continua è calcolato per trienni e dunque la valutazione avviene su base triennale e si ritiene soddisfatta al raggiungimento di 30 (trenta) crediti complessivi e con numero di crediti valutabili annualmente non inferiore a sei. I crediti formativi sono calcolati e attribuiti in base alla tabella contenuta nel Regolamento associativo, sistematicamente aggiornata.

- **strumenti predisposti per l'accertamento dell'obbligo di aggiornamento professionale**

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/regolamento/>

testo

Il Consiglio Direttivo verifica periodicamente, anche avvalendosi della Commissione Tecnico Scientifica, tutte le attività di aggiornamento e formazione previste dalla normativa in vigore e dal Regolamento associativo. Il socio ordinario iscritto all'Associazione è tenuto a: - documentare l'attività di formazione effettivamente svolta; - esibire la documentazione seguendo le istruzioni indicate dall'Associazione. In caso di mancato completamento del percorso formativo e in assenza delle giustificazioni di cui al Regolamento, il socio sarà soggetto a procedimento disciplinare e alla conseguente applicazione delle sanzioni previste dal Regolamento medesimo.

- **quota da versare**

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/regolamento/>

testo

Il dovere di versamento della quota associativa annuale è disciplinato dall'art. 7 dello Statuto ed il suo ammontare è fissato dal Consiglio Direttivo. La quota associativa è la somma che i soci devono versare annualmente entro il 30 aprile. Se l'associato non paga entro tale scadenza è invitato dal Consiglio Direttivo ad adempiere nei modi e nei termini di cui al Regolamento. Qualora l'associato non adempia nei termini di cui sopra, esso è considerato quale dimissionario. L'ammontare delle quote è così determinato:

- **Associato fondatore:** nulla è dovuto perché rappresenta semplicemente colui che è intervenuto all'Atto Costitutivo dell'Associazione;
- **Associato onorario:** nulla è dovuto perché rappresenta chi ha dato un contributo determinante nel campo dell'interpretariato, della traduzione e della mediazione nella LIS e nelle LS ed è nominato su proposta della maggioranza degli associati e approvazione del Consiglio Direttivo Nazionale;

- **Associato ordinario:** € 50,00;
- **Tirocinante:** € 25,00;
- **Associati sostenitore:** € 15,00

A.10 Soggetto od organismo incaricato del controllo della applicazione del codice di condotta

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/collegio-dei-probiviri/>

testo

L'organo autonomo preposto al controllo e all'adozione dei provvedimenti disciplinari è il Collegio dei Probiviri.

A.11 Numero associati

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/soci/>

testo

Attualmente l'Associazione ha n.34 associati (numero in costante aggiornamento).

A.12 Sedi regionali dell'associazione

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/comitati-regionali/>

testo

Comitato Regione Campania - Via Nazionale Torrette,278/A - 83013 - Mercogliano (AV)
Comitato Regione Basilicata - Via della Meccanica,3 - 85100 Potenza (PZ)
Comitato Regione Puglia - Via Nicola Cacudi,50 - 70132 Bari (BA)

A.13 Struttura tecnico-scientifica per la formazione degli associati

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/regolamento/>

testo

La Commissione Tecnico-Scientifica, composta da almeno tre membri, è l'organo consultivo che assiste l'Associazione nella selezione e valutazione delle iniziative da assumere, dei progetti da studiare e proporre e delle collaborazioni da avviare nel perseguimento degli scopi statutari, nonché per acquisire pareri e giudizi qualificati sotto il profilo tecnico e/o scientifico in ordine alle implicazioni di tali iniziative, progetti e collaborazioni. È compito della commissione Tecnico-Scientifica fornire la propria consulenza al Consiglio Direttivo sul tema della formazione professionale e segnalargli tempestivamente eventi formativi e altri temi di approfondimento inerenti all'attività dell'Associazione che rivestano particolare interesse per gli associati, ferma restando la libertà dell'associato di seguire corsi personali. La Commissione Tecnico Scientifica individua i membri della commissione di esami (da un minimo di 3 ad un massimo di 5) per l'ammissione dei candidati ad associati ordinari. In mancanza di nomina, le funzioni della Commissione Tecnico-Scientifico verranno espletate dal Consiglio Direttivo in carica.

A.14 Garanzie attivate a tutela degli utenti

link alla pagina dedicata sul sito web: <https://www.elisinterpreti.it/sportello-consumatore/>

testo

Presso l'associazione ELIS - Interpreti è attivo lo Sportello del Consumatore.

Ai sensi dell'articolo 2, comma 4, della Legge 14 gennaio 2013, n. 4 (Disposizioni in materia di professioni non organizzate), ELIS - Interpreti ha attivato uno sportello di riferimento per il cittadinoconsumatore, presso il quale i richiedenti delle prestazioni professionali possono rivolgersi in caso di contenzioso con i singoli professionisti, ai sensi dell'art. 27- ter del codice del consumo, di cui al decreto legislativo 6 settembre 2005 n. 206, nonché ottenere informazioni relative all'attività professionale in generale e agli standard qualitativi che ELIS - Interpreti richiede ai propri iscritti.

A.15 Possesso di sistema di qualità certificato ai sensi della norma UNI EN ISO 9001

link alla pagina dedicata sul sito web

testo

NESSUN POSSESSO

PARTE B – INFORMAZIONI FACOLTATIVE

B.1 Servizi di riferimento

B.2 Ulteriori informazioni di potenziale interesse per l'utente

Firma del legale rappresentante

firmato digitalmente da

Andrea Propato
